



BIKE WORKSTAND

GB IE

BIKE WORKSTAND

Instructions for use

SE

CYKELSTÄLLNING

Bruksanvisning

FR BE

SUPPORT POUR RÉPARATION DE VÉLO

Instructions d'emploi

DE AT CH

FAHRRAD-MONTAGESTÄNDER

Aufbauanleitung

FI

POLKUPYÖRÄN KORJAUSTELINE

Käyttöohje

DK

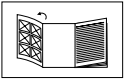
STATIV TIL MONTERING AF CYKLER

Brugervejledning

NL BE

FIETS-MONTAGESTEUN

Gebruiksaanwijzing



GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FI

Ennen lukemista käännä käyttöohjeen kuvasivu esiin ja tutustu senjälkeen laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Öppna sidan med avbildningarna innan du läser manualen och gör dig sedan bekant med alla apparatens funktioner.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6

D-22397 Hamburg

Version: 03/2014

Delta-Sport-Nr.: FM-1490

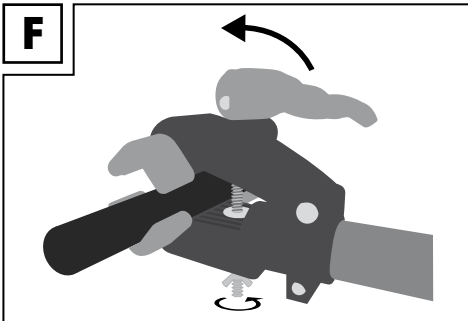
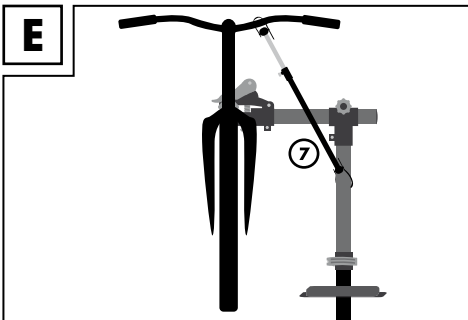
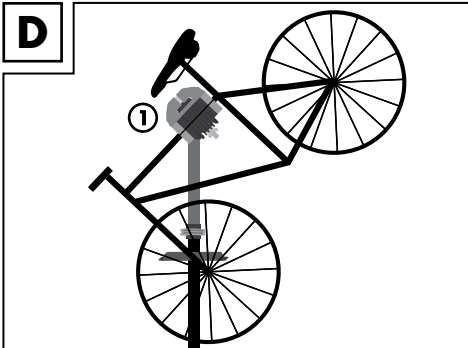
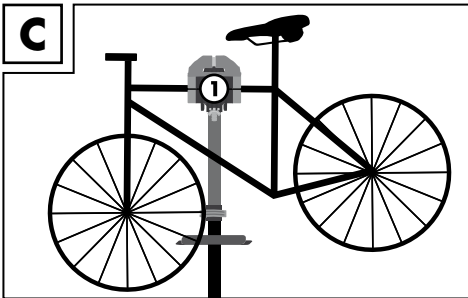
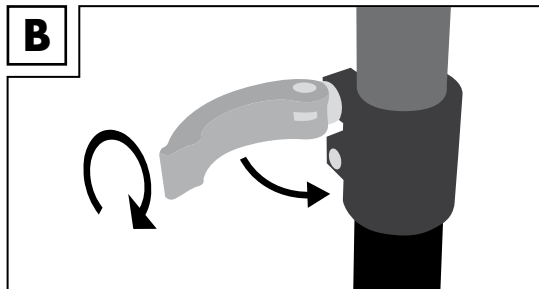
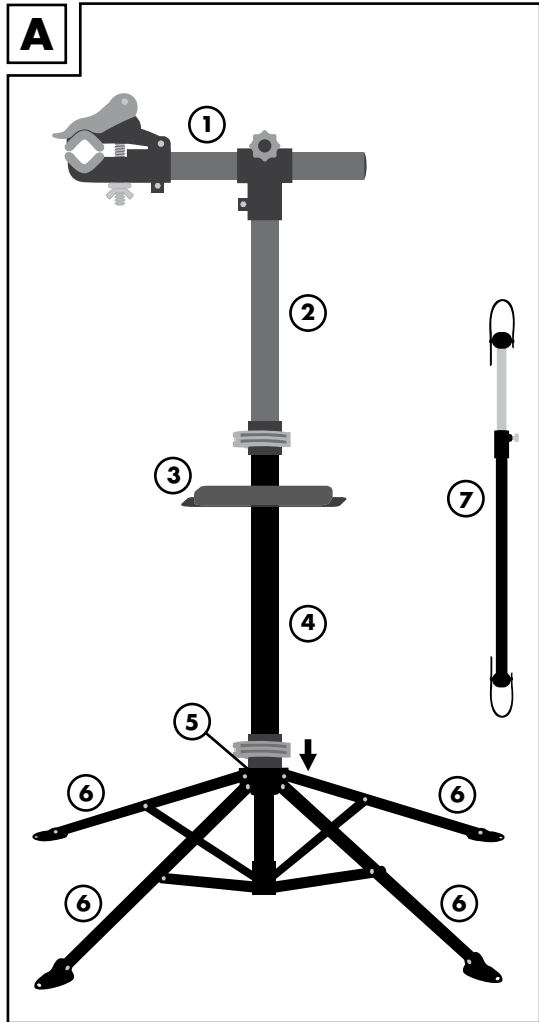
IAN 96689

3

IAN 96689

GB IE FI SE DK FR
NL BE DE AT CH

GB/IE	Instructions and Safety Notice	Page	03
FI	Käyttö- ja turvallisuusohjeet	Sivu	05
SE	Bruks- och säkerhetsanvisningar	Sidorna	07
DK	Betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	10
FR/BE	Instructions d'utilisation et de sécurité	Page	12
NL/BE	Gebruiksaanwijzingen en veiligheidsinstructies	Pagina	15
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	18



GB Overview of parts:

- (1) Bicycle bracket
- (2) Telescopic pole
- (3) Tool tray
- (4) Tripod
- (5) Joint
- (6) Feet
- (7) Front wheel stabiliser

SE Översikt över de olika delarna:

- (1) Cykelhållare
- (2) Teleskopstång
- (3) Verktygsskål
- (4) Stativ
- (5) Ledad koppling
- (6) Ståfötter
- (7) Framhjuls-stabilisator

FR Aperçu des pièces :

- (1) Support de vélo
- (2) Barre télescopique
- (3) Récipient à outils
- (4) Pied
- (5) Joint d'articulation
- (6) Pieds
- (7) Stabilisateur de roue avant

DE Teileübersicht:

- (1) Fahrradhalterung
- (2) Teleskopstange
- (3) Werkzeugschale
- (4) Stativ
- (5) Gelenkverbindung
- (6) Standfüße
- (7) Vorderrad-Stabilisator

FI Tuotteen osat:

- (1) Polkupyörän kiinnike
- (2) Teleskooppitanko
- (3) Työkaluteline
- (4) Jalusta
- (5) Nivelliitos
- (6) Jalat
- (7) Etupyörän vakauttaja

DK Deloversigt:

- (1) Cykelholder
- (2) Teleskopstang
- (3) Værktøjsskål
- (4) Stativ
- (5) Led-forbindelse
- (6) Fødder
- (7) Stabilisator forhjul

NL Onderdelenoverzicht:

- (1) Fietshouder
- (2) Telescoopstang
- (3) Gereedschapsschaal
- (4) Statief
- (5) Scharnierverbinding
- (6) Standaarden
- (7) Voorwiel-stabilisator



Congratulations!

With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it. Carefully read the following operating instructions. Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

Intended use

This bicycle assembly stand was developed for private use.

Technical Specifications

Maximum load: 30kg

For bicycle frames sized 25mm – 40mm

Contents

1 x Bike Workstand

1 x Assembly tools

1 x Instructions for use



Safety notices

Risk of injury!

- Thoroughly read the assembly and operating instructions prior to assembly and follow the individual steps as described in the assembly instructions.
- **WARNING!** Do not exceed the maximum load capacity of 30kg! Injuries or product damages may result.
- Routinely inspect all parts on the bicycle assembly stand. Tighten loose screws and replace defective parts to avoid product damage.
- Always ensure the Allen screws at the top pipe coupling are tightened securely.

- **WARNING!** Only set up the bicycle assembly stand on solid and even surfaces to prevent the product from tipping.
- **WARNING!** Do not sit persons on the mounted bicycle. Risk of injury.
- **CAUTION!** Unconventional or even improper use may put persons at risk or result in damage to the bicycle.
- Avoid harsh chemicals (e.g. solvents)!
- **Caution! Crushing hazard!**
When folding and unfolding the assembly stand, take care not to pinch your fingers.
- Position the assembly stand to leave sufficient space to move around, even with the bicycle attached.
- **Avoid property damage!**
To avoid damage to the bicycle avoid pinching cables and/or wiring in the assembly stand.
- When securing carbon frames or thin-walled aluminium frames be careful to prevent damaging the frame.
- The guide and securing components must be kept free from oil and grease.

Assembly

Please note:

Optionally, screw the feet of the assembly stand to the ground to gain more stability. Please use appropriate fastening material. Additionally, the article is delivered with a stabiliser for mounting the front tyre (7). Set up the tripod of the bicycle assembly stand by sliding the joint (5) all the way down on the tripod (4). Fix the joint in place with the quick-release clamp (fig. B). Turn the clamp clockwise at first until you feel slight resistance. Complete one more turn before closing the clamp. You should feel great resistance when closing it. Subsequently, check the fixing. Fold the feet (6) of the tripod legs down and make sure the article is placed on solid and even ground. Then insert the telescopic rod (2) into the tripod and attach the bicycle retainer (1) to the rod. Fasten the tool cup (3) to any place on the tripod (4).

Attaching the bicycle



Instructions:

- **After positioning, make sure that the bicycle fits safely and that the assembly stand is stable.**
- **Please observe the maximum extension lengths of the telescopic rod (2) and the bicycle retainer (1); do not exceed the marking.**

Choose the section of the bicycle frame you wish to clamp in the retainer of the bicycle assembly stand. This section of the frame must be located in the bicycle's centre by all means. Set the angle of the bicycle retainer (1) to fit the selected bicycle frame length (see examples in fig. C and fig. D) and tighten the screw on the clamping device of the retainer. Place the bicycle in the retainer and fold down the quick release (fig. F). Make sure that the bicycle fits safely. If the clamping is not sufficient, release the clamping device and fasten the butterfly nut beneath the bicycle retainer more tightly. Then fold the quick-release clamping device down once again. Re-check the fixing.

- **We recommend carrying out the following step (height adjustment) with 2 people.**

Extend the telescopic rod (2) to the desired height. By turning the rod you can also change the position of the clamped bicycle. As soon as you have reached the desired height and position, fasten the telescopic rod to the tripod with the quick release. Proceed in the same way as with the quick release on the tripod joint (fig. B). To stabilise the front tyre, clamp the front tyre stabiliser (7), that is included in the delivery, between the handlebar and the telescopic rod (fig. E).

Tool tray

A magnet is located inside the large compartment of the tool tray for securing small parts.

Care, storage

Routinely clean the bicycle assembly stand with warm water and pH-neutral soap. Always follow with a dry cloth! Avoid harsh chemicals (e.g. solvents)! Store the product in a dry and well-ventilated area.

Disposal notice

Please dispose of the packaging and article in an environmentally friendly manner! Dispose of the article with a certified disposal company or your municipal local government. Follow the current local disposal regulations that apply.

3 Years Warranty

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts.

Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 96689

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland

Tel.: 1890 930 034 (0,08 EUR/Min., (peak)) (0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

You can also find spare parts for your product at:
www.delta-sport.com, category Service - Lidl Spare Parts
Service



Onnittelumme!

Olet hankkinut itsellesi laatutuotteen.

Tutustu ostamaasi tuotteeseen ennen asennusta ja ensimmäistä käyttöä. Lue huolellisesti liitteenä oleva asennusohje ja turvallisuusohjeet.

Käytä tuotetta vain ohjeessa kuvatulla tavalla ja mainittuihin käyttötarkoituksiin. Säilytä käyttöohje huolellisesti. Liitä kaikki tuotteeseen kuuluvat ohjeet tuotteen mukaan, jos annat sen eteenpäin uudelle omistajalle.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä polkupyörän asennusteline on tarkoitettu yksityiseen käyttöön.

Tekniset tiedot

Suurin sallittu kuormitus: 30 kg

Polkupyörille, joiden rungon halkaisija on
25 mm – 40 mm

Toimituksen sisältö

1 x Polkupyörän korjausteline

1 x Asennustyökalu

1 x Käyttöohje



Turvallisuusohjeet

Loukkaantumisen vaara!

- Lue asennus- ja käyttöohje huolellisesti läpi ennen telineen asennusta ja noudata ohjeita siinä järjestyksessä kuin ne ohjeessa ovat.
- **VAROITUS!** Älä ylitä suurinta sallittua kuormitusta, joka on 30 kg! Muutoin saatat loukata itsesi tai vaurioittaa telineitä.
- Tarkasta säännöllisesti asennustelineen kaikki osat. Löystyneet ruuvit täytyy kiristää ja vaurioituneet osat vaihtaa uusiin, jotta vältetään telineen vioittuminen.
- Huomioi, että myös yläosassa olevan putkiliitoksen kuusiokoloruuvit on kiristetty aina tiukalle.

- **VAROITUS!** Aseta asennusteline aina tukevalle ja tasaiselle alustalle, jotta teline ei kaadu.
- **VAROITUS!** Asennustelineessä olevan polkupyörän päälle ei saa istutua. Loukkaantumisen vaara.
- **HUOMIO!** Määräystenvastainen tai asiaton käyttö saattavat johtaa henkilövahinkoihin tai polkupyörän vaurioitumiseen.
- Älä käytä voimakkaita kemiallisia pesuaineita (esim. liuotinaaineita)!
- **Varoitus! Puristumisen vaara!** Huomioi, kun avaat ja suljet asennustelineen, että sormesi eivät jää puristukseen telineen väliin.
- Aseta asennusteline sellaiseen paikkaan, jossa telineen ympärille jää tarpeeksi liikkumistilaa, kun kiinnität polkupyörän telineeseen.
- **Vältä esinevahinkoja!** Vältä polkupyörän vaurioittamista. Älä kiinnitä mitään hihnoja ja/tai kaapeleita asennustelineeseen.
- Kiinnitä hiiliteräsrunkoinen tai ohut alumiinirunkoinen polkupyörä varovasti telineeseen, jotta runko ei vaurioidu.
- Ohjain- ja kiinnitysosat eivät saa joutua kosketuksiin öljyjen ja rasvojen kanssa.

Asennus

Ohje:

Asennustelineen jalat voidaan valinnaisesti ruuvata kiinni alustaan, näin teline seisoo tukevammin paikoillaan. Käytä tähän tarkoitukseen sopivia kiinnitystarvikkeita. Sen lisäksi tuotepakkauksessa on etupyörän kiinnitykseen tarkoitettu vakauttaja (7). Kokoa asennustelineen jalusta vetämällä jalustassa (4) olevasta nivelliitoksesta (5) alaspäin vasteeseen asti. Kiinnitä nivelpikalukituksella (kuva B). Kierrä kiinnittintä ensin oikealle, kunnes tunnet kevyen vastuksen. Kierrä sitten vielä yksi kierros, ennenkuin suljet kiinnittimen. Suljettaessa tulee tuntea voimakas vastus. Tarkista kiinnitys lopuksi. Taita jalustan jalat (6) alaspäin ja varmista, että tuote seisoo kiinteällä ja tasaisella alustalla.

Aseta teleskooppitanko (2) jalustaan ja asenna sitten pyörän pidike (1) teleskooppitankoon. Työkalukaukalon (3) voit kiinnittää haluamaasi kohtaan jalustassa (4).

Polkupyörän asettaminen asennustelineeseen



Ohje:

- **Tarkista asennuksen jälkeen pyörän ja asennustelineen vakaus.**
- **Noudata teleskooppitangon (2) ja pyörän pidikkeen (1) maksimi ulosvetopituutta, älä ylitä niissä olevia merkintöjä.**

Valitse polkupyörän kehyksestä sellainen kohta, josta haluat kiinnittää pyörän pidikkeeseen. Tämä kohta tulee ehdottomasti olla pyörän painopisteessä. Säädä pyörän pidikkeen (1) kulma pyörän kehyksessä valittuun kohtaan sopivaksi (katso esimerkit kuvissa C ja D). Kiristä sitten pidikkeen kiinnittimessä oleva ruuvi. Aseta polkupyörä pidikkeeseen ja käännä pikalukitus eteenpäin (kuva F). Tarkista pyörän turvallinen kiinnitys. Jos kiinnitys ei ole tarpeeksi pitävä, löysää kiinnitystä ja kiristä pidikkeen alla olevaa siipimutteria. Käännä lopuksi pikalukitus jälleen alaspäin. Tarkista kiinnitys vielä kerran.

- **Suosittelemme, että seuraavan vaiheen (korkeudensäädön) suorittaa 2 henkilöä.**

Voit vetää teleskooppitangon (2) haluamallasi korkeudelle. Teleskooppitankoa kiertämällä voit muuttaa kiinnitetyn pyörän asentoa. Kun haluttu korkeus ja asento ovat löytyneet, kiinnitä teleskooppitanko pikalukituksella jalustaan. Suorita se samalla tavalla kuten pikalukitus jalustaniveleen (kuva B). Etupyörä voidaan vakauttaa kiinnittämällä pakkauksen mukana toimitettu etupyörän vakauttaja (7) ohjaustangon ja telskooppitangon väliin (kuva E).

Työkaluteline

Työkalutelineen isoimmassa lokerossa on magneetti, johon voit kiinnittää pikkutarvikkeet.

Hoito ja säilytys

Puhdista asennusteline säännöllisesti lämpimällä vedellä ja ph-neutraalilla pesuaineella. Pyyhi pesun jälkeen aina kuivalla liinalla! Älä käytä voimakkaita kemiallisia pesuaineita (esim. liuotinaineita)! Säilytä tuote kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa.

Jätehuolto-ohjeet

Huolehdi pakkauksen ja tuotteen ympäristöystävällisestä ja jäte-erottelun mukaisesta jätehuollosta! Toimita ne valtuutettuun jätehuoltoon tai kunnalliseen toimipisteeseen. Huomioi voimassa olevat määräykset.

3 vuoden takuu

Tämä tuote on valmistettu erityistä tarkkuutta noudattaen ja jatkuvan tarkastuksen alaisena. Tälle tuotteelle saat kolmen vuoden takuun ostopäivästä lähtien. Säilytä kassakuitti huolellisesti. Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä ja raukeaa, jos tuotetta käytetään väärinlaisesti tai ei määräysten mukaisesti. Tämä takuu ei rajoita laissa määrättyjä oikeuksia, erikoisesti koskien takuu- ja reklamointioikeuksia. Mahdollisissa reklamaatiotapauksissa ota meihin yhteyttä soittamalla allaolevaan asiakaspalvelunumeroon tai lähettämällä viesti sähköpostitse. Asiakaspalvelijamme sopivat kansasi tarvittavista toimenpiteistä mitä pikimmin. Palvelemme sinua joka tapauksessa henkilökohtaisesti. Mahdolliset korjaukset, jotka on suoritettu tämän takuun, laillisen reklamointioikeuden tai harkintaoikeuden perusteella eivät pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Takuuajan päätyttyä suoritettut korjaukset ovat maksullisia.

IAN: 96689

 Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: deltasport@lidl.fi

Varaosia tuotteeseesi löydät myös osoitteesta:
www.delta-sport.com, välilehdestä Palvelu - Lidl varaosapalvelu



Gratulerar!

Du har valt att köpa en kvalitetsprodukt. Gör dig bekant med produkten innan du monterar den och tar den i bruk för första gången. Läs igenom följande monterings- och säkerhetsanvisningar noga. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningarna och för de angivna användningsområdena. Spara bruksanvisningen. Låt alla dokument följa med om produkten lämnas över till tredje person.

Ändamålsenlig användning

Detta cykel-mekställe är utvecklad för privat bruk.

Tekniska data

Maximal belastning: 30 kg

För cykelramar på 25 mm – 40 mm

Leveransomfång

1 x Cykelställning

1 x Monteringsverktyg

1 x Bruksanvisning



Säkerhetsanvisningar

Risk för personskador!

- Läs noga igenom monterings- och bruksanvisningen före monteringen och följ anvisningarna i den ordning som de anges.
- **WARNING!** Överskrid ej den maximalt tillåtna belastningen på 30 kg! Detta kan medföra risk för personskador och skador på artikeln.
- Kontrollera regelbundet mekställets alla delar. Lösa skruvar måste dras åt och defekta delar ersättas för att förhindra skador på artikeln.
- Se även till att insexskruvarna på den övre rörkopplingen alltid är ordentligt åtdragna.

- **WARNING!** Ställ endast upp mekstället på fasta och jämna underlag så att det inte kan välta.
- **WARNING!** Sitt ej på cykeln när den är monterad i stället. Detta kan innebära risk för personskador.
- **OBSERVERA!** Icke ändamålsenlig användning eller direkt felaktig användning av artikeln kan innebära en risk för personskador eller skador på cykeln.
- Undvik att använda aggressiva kemiska medel (t.ex. lösningsmedel)!
- **Warning! Risk för klämskador!** Akta så att du inte klämmer fingrarna när mekstället fälls upp och ihop.
- Placera mekstället så att du har tillräckligt med plats runt om stället även när en cykeln är monterad på det.
- **Undvik materiella skador!** Se upp så att inga kablar eller vajrar kläms i ställningen för att undvika skador på cykeln.
- Var försiktig vid montering av cyklar med karbonramar eller tunna aluminiumramar så att dessa inte skadas.
- Ledande och fasthållande delar måste hållas rena från fett och olja.

Montering

Hänvisning:

Det är möjligt att skruva fast monteringsstativets fötter i golvet, för att nå bättre stabilitet. För detta ändamål bör lämpligt fastsättningsmaterial användas. Dessutom har denna artikel utrustats med en stabilisator för att fästa framhjulet på en monterad cykel (7). Fäll upp underredet på monteringsstativet för cyklar genom att föra den ledade kopplingen (5) på stativet (4) nedåt tills det tar emot. Fixera leden med snabbklämman (bild B).

Vrid först klämman åt höger, tills du känner ett lätt motstånd. Vrid sedan ett varv till, innan du faller ihop klämman. Vid ihopfällningen bör du känna ett rejält motstånd. Kontrollera därefter fixeringen. Fäll stativets ståfötter (6) nedåt och förvissa dig om, att produkten står på ett jämnt underlag. För nu in teleskopstängens (2) i stativet och montera sedan cykelhållaren (1) på teleskopstängens. Du kan fästa verktygsbehållaren (3) på en valfri plats på stativet (4).

Montering av cykel



Hänvisningar:

- **Efter montering måste man kontrollera om cykeln sitter ordentligt fast och om monteringsstativet för cyklar står stabilt.**
- **Beakta teleskopstängens (2) och cykelhållarens (1) maximala utdragslängd, överskrid inte markeringarna.**

Välj ett avsnitt på cykelramen, som du vill klämma fast i monteringsstativets hållare.

Detta avsnitt på ramen måste alltid befinna sig i mitten på cykelns tyngdpunkt. Ställ in cykelhållarens (1) vinkel passande till det ramläge på cykeln du bestämt dig för (se exempel på bild C och bild D). Dra därefter åt skruven på cykelhållarens klämanordning ordentligt.

Sätt nu in cykeln i cykelhållaren och fäll snabbspännet framåt (bild F). Kontrollera om cykeln sitter ordentligt fast. Lossa fastsättningsanordningen igen och dra åt vingmuttern under cykelhållaren mer om cykeln inte sitter ordentligt fast.

Därefter faller du åter ned snabbspännet och kontrollerar fixeringen igen.

- **Vi rekommenderar, att följande moment (höjdjustering) utförs av 2 personer.**

Därefter kan du dra ut teleskopstängens (2) till önskad höjd. Genom att vrida på teleskopstängens, kan du också förändra den fastklämda cykelns position.

När du nått önskad höjd och läge, fixerar du teleskopröret med snabbspännet på stativet.

Gör likadant som när du fixerar med snabbspännet på stativets led (bild B).

För att stabilisera framhjulet, kan du spänna fast den medföljande stabilisatorn (7) för framhjulet mellan framhjulets styre och teleskopröret (bild E).

Verktygsskål

I verktygsskålens största fack finns en magnet som håller fast smådelar.

Skötsel, förvaring

Rengör mekstället regelbundet med varmt vatten och ph-neutral tvållösning.

Torka alltid efteråt med en torr trasa! Undvik att använda aggressiva kemiska medel (t.ex. lösningsmedel)! Förvara artikeln på en torr och väl ventilerad plats.

Anvisningar för sophantering

Kasta bort förpackning och artikeln miljövänligt och sorterat! Kasta bort produkten via en tillåten sophanteringsfirma eller på din kommunala återvinningsgård. Följ de aktuella gällande föreskrifterna.

3 års garanti

Produkten är producerad med stor noggrannhet och under ständig kontroll. Du får tre års garanti på produkten från och med köpdatumet.

Spara ditt kassakvitto. Garantin gäller endast för material- och fabrikationsfel och upphör att gälla vid felaktig eller icke ändamålsenlig användning.

Dina lagliga rättigheter, i synnerhet garantirätter, begränsas ej av denna garanti.

Vid eventuella reklamationer, vänd dig till nedanstående service-hotline eller maila oss.

Våra servicemedarbetare kommer att i samråd med dig fastlägga den fortsatta handläggningen. Du erhåller alltid en personlig konsultation.

Garantitiden förlängs ej på grund av reparationer som utförts på grund av garanti, lagstadgad garanti eller kulans. Detta gäller även för utbytta och reparerade delar.

Reparationer som måste utföras efter garantins utgång är kostnadspliktiga.

IAN: 96689

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: deltasport@lidl.se

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: deltasport@lidl.fi

Reservdelar till din produkt hittar du dessutom på:

www.delta-sport.com, under rubriken service - Reservdelsservice Lidl



Tillykke!

Med dit køb har du valgt et kvalitetsprodukt. Bliv fortrolig med produktet før monteringen og ibrugtagningen. Læs i denne forbindelse den efterfølgende monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og til de oplyste anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning godt. Udlever alle bilag samtidig, hvis du giver produktet videre til tredje.

Formålsbestemt anvendelse

Denne cykelholder er beregnet til privat brug.

Tekniske data

Maksimal belastning: 30 kg

Til cykelrammer fra 25 mm – 40 mm

Leverancen omfatter

1 x Stativ til montering af cykler

1 x Monteringsværktøj

1 x Brugervejledning



Sikkerhedsinstruktioner

Fare for personskader!

- Læs samle- og brugervejledningen omhyggeligt igennem inden samlingen og følg trinene som beskrevet i samlevejledningen.
- **ADVARSEL!** Overskrid aldrig den maksimale brugervægt på 30 kg! Der er fare for personskader samt skader på varen.
- Kontroller med jævne mellemrum samtlige dele på varen. Løse forbindelser skal trækkes efter og defekte dele skal udskiftes for at undgå skader på varen.
- Vær opmærksom på, at sekskantskruerne på den øverste rørforbindelse altid er trukket godt fast.

- **ADVARSEL!** Cykelholderen må kun opstilles på en fast og jævn undergrund, for at undgå, at varen vælter.
- **ADVARSEL!** Der må aldrig sidde personer på cyklen, mens den står på holderen. Der er fare for personskader.
- **OB!** U hensigtsmæssig anvendelse eller brug under tilsidesættelse af den formålsbestemte anvendelse kan føre til personskader eller materielle skader på cyklen.
- Undgå aggressive kemiske midler (f.eks. opløsningsmidler)!
- **Forsigtig! Fare for kvæstelser!**
Vær ved adskillelse og sammenklapning af holderen opmærksom på, at De ikke klemmer fingrene.
- Anbring holderen således, at De også har tilstrækkelig plads til bevægelse omkring cyklen, når den er monteret på holderen.
- **Undgå materielle skader!**
For at undgå materielle skader på cyklen bør De være opmærksom på, at ingen træk og / eller kabler klemmes fast i holderen.
- Ved fastspænding af karbonrammer eller tynde aluminiumsrammer bør De passe på, at rammen ikke beskadiges.
- Føringsdele og låse skal holdes fri for olie og smørelse.

Montering

Henvisning:

Det er muligt at skrue monteringsstativets fødder fast i gulvet, for at opnå en større stabilitet.

Brug dertil egnet fastgørelsesmateriale.

Med varen følger der desuden en stabilisator til forhjulsfastgørelse af en monteret cykel (7).

Stil cykelmonteringsstativet op ved at skubbe ledforbindelsen (5) på stativet (4) nedad indtil det møder modstand. Fikser leddet med klemmen til hurtig fiksering (III. B). Spænd først klemmen ved at dreje den mod højre, indtil du mærker en let modstand. Drej så en omdrejning videre, inden du klapper klemmen i. Når du klapper klemmen i, bør du mærke en stærk modstand. Kontroller efterfølgende fikseringen.

Klap stativbenenes fødder (6) ned og sikr dig at varen står på et fast og plant underlag.

Stik nu teleskopstangen (2) ind i stativet og monter efterfølgende cykelholderen (1) til teleskopstangen. Du kan fastgøre værktøjsskålen (3) på et vilkårligt sted på stativet (4).

Påsætning af cykel



Henvisninger:

- **Efter at cyklen er anbragt på stativet, bør det sikres, at cyklen sidder fast og at cykelmonteringsstativet står sikkert.**
- **Bemærk teleskopstangens (2) og cykelholderens (1) maksimale udtrækningslængde, undlad at overskride markeringerne.**

Vælg et afsnit af cykelrammen, som du ønsker at klemme ind i cykelmonteringsstativets holder. Dette afsnit af rammen skal ubetinget ligge i midten af cyklens tyngdepunkt. Indstil cykelholderens (1) vinkel passende til cyklens valgte rammeplacering (se eksempler i III. C og D). Spænd efterfølgende skruen på cykelholderens klemme godt fast. Sæt nu cyklen ind i cykelholderen og klap hurtigspændingen fremad (III. F). Kontroller at cyklen sidder fast. Hvis klemmen ikke spænder nok, løs den igen og spænd vingemøtrikken under cykelholderen mere fast. Klap efterfølgende hurtigspændingen ned igen. Kontroller fikseringen igen.

- **Vi anbefaler at være to personer til det næste skridt (justering af højden).**

Efterfølgende kan teleskopstangen (2) trækkes ud til den ønskede højde. Ved at dreje teleskopstangen, kan du også ændre den fastklemte cykels position. Når du har opnået den ønskede højde og position, fikserer du teleskoprøret til stativet med hurtigspændingen. Gør dertil nøjagtig som ved hurtigspændingen på stativledet (III. B). For at stabilisere forhjulet, kan du spænde den medleverede forhjuls-stabilisator (7) ind mellem cykelstyret og teleskoprøret (III. E).

Værktøjsskål

I værktøjsskålen befinder der sig en magnet til fiksering af små dele i det store rum.

Vedligeholdelse, opbevaring

Rengør med jævne mellemrum cykelholderen med varmt vand og ph-neutral sæbe. Tør altid efter med en tør klud! Undgå aggressive kemiske midler (f.eks. opløsningsmidler)! Opbevar varen på et tørt sted med en god udluftning.

Information vedr. bortkastning

Emballagen og varen kildesorteres og kastes bort på en miljørigtig måde! Kast varen bort via et lovligt renoveringsselskab eller via din kommunale renovering. Overhold de aktuelt gældende forskrifter.

3 års garanti

Produktet er fremstillet med største omhu og under vedvarende kontrol. Der ydes en garanti på tre år fra købsdatoen på dette produkt. Opbevar venligst kvitteringen fra købet. Garantien gælder kun for materiale- og fabrikationsfejl og bortfalder ved misbrug eller uhensigtsmæssig anvendelse. Deres lovpligtige rettigheder, særligt garantikrav, begrænses ikke af denne garanti.

Ved eventuelle klager bedes du henvende dig til nedenstående service-hotline eller tage kontakt til os via e-mail. Medarbejderne i vores kundetjeneste vil så aftale den videre fremgangsmåde med dig. Vi vil under alle omstændigheder rådgive dig personlig. Garantiperioden forlænges ikke ved eventuelle reparationer inden for garantien eller ved kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Efter udløb af garantien er forefaldende reparationer forbundet med omkostninger.

IAN: 96689

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Reserve dele til deres produkt finder De også under:
www.delta-sport.com, rubrik service - reservedelservice Lidl



Félicitations !

Vous avez acquis un produit de haute qualité. Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation. Lisez pour cela attentivement le mode d'emploi suivant. N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées. Veuillez conserver ce mode d'emploi. Transmettez tous les documents en cas de cessation du produit à une tierce personne.

Utilisation conforme

Ce râtelier de montage pour vélos a été conçu pour un usage privé.

Données techniques

Charge maximale : 30 kg

Pour des cadres de vélo de 25 mm à 40 mm

Contenu de livraison

1 x support pour réparation de vélo

1 x outil de montage

1 x instructions d'emploi



Conseils de sécurité

Risque de blessures !

- Veuillez soigneusement lire les instructions de montage et le mode d'emploi avant le montage et suivez l'ordre des différentes étapes comme le prévoient les instructions de montage.
- **AVERTISSEMENT !** Ne dépassez pas la charge maximale autorisée de 30 kg ! Le dépassement de la charge maximale autorisée présente un risque de dommages corporels et d'endommagements matériels de l'article.
- Contrôlez régulièrement toutes les pièces du râtelier de montage pour vélos. Des vissages desserrés doivent être revissés et des éléments défectueux sont à remplacer pour éviter des endommagements de l'article.
- Veillez à ce que les vis à tête creuse de la connexion supérieure de la barre soient toujours fermement serrés.

- **AVERTISSEMENT !** Veuillez uniquement poser le râtelier de montage pour vélos sur une surface solide et plane pour éviter le basculement de l'article.
- **AVERTISSEMENT !** Aucune personne ne doit monter sur le vélo lorsque celui-ci est monté pour éviter un risque de blessures.
- **ATTENTION !** Une utilisation non conforme ou pour d'autres applications peut mettre en danger la santé de personnes ou entraîner des dégâts matériels du vélo.
- Évitez l'utilisation de produits chimiques agressifs (par exemple des produits solvants).
- **Attention ! Risque d'écrasement !**
Lors du déploiement et du pliage du râtelier de montage veuillez faire attention à ne pas écraser ou coincer vos doigts.
- Placez le râtelier de montage de manière à ce que vous ayez aussi suffisamment de liberté de mouvement lorsque le vélo est monté.
- **Évitez les dégâts matériels !**
Pour éviter des dégâts sur le vélo, veillez à ne pas coincer des conduits et/ou des câbles dans le râtelier de montage.
- Lors de la fixation de cadres en carbone ou de cadres fins en aluminium, veillez à ne pas endommager le cadre du vélo.
- Les pièces de guidage et de fixation doivent rester libres d'huiles et de graisses.

Montage

Remarque :

En option, vous pouvez visser les pieds du support au sol pour obtenir une meilleure stabilité. Veuillez utiliser pour cela le matériel de fixation adapté. Un stabilisateur est fourni avec l'article pour fixer la roue avant d'un vélo monté (7). Installez le pied du support de montage pour vélo en faisant glisser le joint d'articulation (5) sur le trépied d'atelier (4) jusqu'à la butée. Fixez l'articulation avec la pince à fermeture rapide (ill. B). Commencez par tourner la pince sur la droite jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance. Tournez encore d'un tour avant de rabattre la pince. Lorsque vous la repliez, vous devez sentir une forte résistance.

Pour finir, contrôler la fixation. Rabattez les pieds (6) du trépied d'atelier vers le bas et assurez-vous que l'article se trouve sur une surface solide et plane. Enfichez la barre télescopique (2) dans le trépied et montez enfin le clip de vélo (1) sur la barre télescopique. Vous pouvez fixer la coque à outils (3) sur le trépied d'atelier (4) à l'endroit de votre choix.

Fixation du vélo

Consignes :

- **Après l'installation, contrôlez que le vélo est stable et que le support de montage tient bien.**
- **Conformez-vous aux longueurs maximales de la barre télescopique (2) et du clip de vélo (1), ne dépassez pas les marques.**

Sélectionnez une portion du cadre du vélo que vous souhaitez coincer sur le clip du support de montage. Cette portion de cadre doit se trouver impérativement au niveau du centre de gravité du vélo. Réglez l'angle du clip du vélo (1) en fonction de l'emplacement du cadre du vélo (voir exemples ill. C et ill. D).

Serrez enfin la vis du dispositif à pince du clip du vélo. Placez ensuite le vélo dans le clip et rabattez le tendeur rapide vers l'avant (ill. F). Contrôlez la stabilité du vélo. Si la pince n'est pas suffisante, desserrez de nouveau le dispositif et placez l'écrou aile sous le clip du vélo. Enfin, rabattez de nouveau le dispositif à tension rapide vers le bas. Contrôlez de nouveau la fixation.

- **Nous recommandons que l'étape suivante (le réglage en hauteur) soit effectuée par 2 personnes.**

Enfin, vous pouvez déplier la barre télescopique (2) à la hauteur de votre choix. En tournant la barre télescopique, vous pouvez modifier la position du vélo bloqué sur le dispositif.

Dès que vous avez atteint la hauteur et la position de votre choix, fixez le tube télescopique du tendeur rapide sur le trépied d'atelier.

Procédez pour cela exactement comme avec le tendeur rapide sur l'articulation du trépied (ill. B). Pour stabiliser la roue avant, vous pouvez tendre le stabilisateur de roue avant (7) fourni entre le guidon de la roue avant et le tube télescopique (ill. E).

Récipient à outils

Le plus grand rangement du récipient à outils dispose d'un aimant pour la fixation du matériel de petite taille.

Entretien, stockage

Nettoyez régulièrement le râtelier de montage pour vélos avec de l'eau chaude et du savon au pH neutre. Veuillez ensuite toujours sécher la surface nettoyée avec un chiffon sec ! Évitez l'utilisation de produits chimiques agressifs (par exemple des produits solvants) ! Entrez l'article à un endroit sec et bien aéré.

Indications pour le traitement des déchets

Veuillez recycler et trier l'emballage et l'article en respectant l'environnement ! Recyclez l'article auprès d'une entreprise de traitement de déchets agréée ou par l'intermédiaire de votre déchèterie communale. Respectez les dispositions légales actuelles.

3 ans de garantie

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail.

Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement.

Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

IAN : 96689

 Service Belgique

Tel. : 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Veuillez trouver les pièces de rechange pour votre produit sur : www.delta-sport.com, rubrique Service - Service des pièces de rechange Lidl



Hartelijk gefeliciteerd!

Met de aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u daarom voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Gebruik het product alleen zoals beschreven en uitsluitend voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de handleiding zorgvuldig. Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen.

Doelmatig gebruik

Deze fiets-montagesteun is ontwikkeld voor het privégebruik.

Technische gegevens

Maximale draaglast: 30 kg

Voor fietsframes van 25 mm – 40 mm

Omvang van de levering

1 x Fiets-montagesteun

1 x Montagegereedschap

1 x Gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

Verwondingsgevaar!

- Lees voor de montage de montage- en gebruiksaanwijzing aandachtig door en bevolg deze stap voor stap, zoals in de montage-instructies staat beschreven.
- **WAARSCHUWING!** Overschrijd de maximaal toegestane draaglast van 30 kg niet! Er bestaat gevaar op verwondingen alsook beschadigingen aan het artikel.
- Controleer regelmatig alle onderdelen van de fiets-montagesteun. Los zittende schroeven dienen vastgedraaid, en defecte onderdelen dienen vervangen te worden, om beschadigingen aan het artikel te voorkomen.
- Let er op, dat de binnenzeskantschroeven aan de bovenste buisverbinding altijd stevig zijn vastgedraaid.

- **WAARSCHUWING!** De fiets-montagesteun alleen op een stevige en effen ondergrond plaatsen, om het omvallen van het artikel te voorkomen.
- **WAARSCHUWING!** Er mogen geen personen op de gemonteerde fiets plaats nemen. Er bestaat verwondingsgevaar.
- **ATTENTIE!** Niet doelmatig gebruik of onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties voor personen of beschadigingen van de fiets tot gevolg hebben.
- Vermijd agressieve chemische reinigingsmiddelen (b.v. oplosmiddelen)!
- **Let op! Gevaar op kneuzingen!** Let tijdens het in elkaar en uit elkaar klappen van de montagesteun er op, dat uw vingers niet klem raken.
- Plaats de montagesteun zo, dat u ook voldoende bewegingsvrijheid heeft als er een fiets op de montagesteun rust.
- **Voorkomen van materiële schade!**
Om materiële schade aan de fiets te voorkomen, dient u er op te letten, dat er geen kabels en / of bedradingen in de montagesteun worden ingeklemd.
- Bij het vastklemmen van carbonframes of dunwandige aluminium frames dient u er op te letten, dat het frame niet beschadigd raakt.
- De geleidende en vastzet-onderdelen dienen vrij van olie en vet te blijven.

Montage

Opmerking:

Optioneel kunt u de voeten van de montage-standaard vastschroeven op de bodem, om een hogere stabiliteit te bereiken. Gebruik hiervoor alstublieft geschikt bevestigingsmateriaal. Bovendien wordt het product geleverd met een stabilisator voor de voorwiel-bevestiging van een gemonteerde fiets (7). Plaats het statief voor de fietsmontagestandaard, door de scharnierverbinding (5) op het statief (4) tot aan de aanslag naar beneden te schuiven.

Fixeer het scharnier met een snelspanklem (afb. B). Draai de klem eerst naar rechts vast, totdat u een lichte weerstand voelt. Draai dan nog één omdraaiing verder, voordat u de klem dichtklapt. Bij het dichtklappen moet een sterke weerstand voelbaar zijn. Controleer vervolgens de fixatie. Klap de standaarden (6) van de statiefbenen naar beneden en controleer of het product op een stevige en vlakke ondergrond staat. Plaats vervolgens de telescoopstang (2) in het statief en monteer vervolgens de fietshouder (1) aan de telescoopstang. Het gereedschapshouder (3) kunt u op een willekeurige plek aan het statief (4) bevestigen.

Plaatsen van een fiets

Opmerkingen:

- **Controleer na het plaatsen van de fiets de zekere houvast en de veilige stand van de fietsmontagestandaard.**
- **Let op de maximale uittreklengtes van de telescoopstang (2) en de fietshouder (1), overschrijdt de aangebrachte markering niet.**

Kies een afstand van het fietsframe, dat u in de houder van de fietsmontagestandaard vast wilt klemmen. Deze afstand van het frame moet per sé in het midden van het zwaartepunt van de fiets liggen. Stel de hoek van de fietshouder (1) passend bij de gekozen framelengte van de fiets in (zie voorbeelden in afb. C en afb. D). Draai vervolgens de schroef van de kleminstallatie van de fietshouder stevig vast. Plaats de fiets vervolgens in de fietshouder en klap de snelspanner naar voren (afb. F). Controleer de zekere houvast van de fiets. Mocht de klemdruk niet voldoende zijn, dient u de kleminstallatie weer los te maken en draait u de vleugelmoer onder de fietshouder weer vast. Vervolgens klapt u de snelspaninstallatie weer naar beneden. Controleer vervolgens opnieuw de fixatie.

- **Wij raden u aan, de volgende stap (de hoogteinstelling) met 2 personen uit te voeren.**

Vervolgens kunt u de telescoopstang (2) op de gewenste hoogte uittrekken. Door de telescoopstang te draaien kunt u ook de positie van de vastgeklemde fiets veranderen. Zodra u de gewenste hoogte en positie hebt bereikt. Fixeer de telescoopstang met de snelspanner aan het statief. Ga hierbij net zo te werk, als bij de snelspanner aan het statiefscharnier (afb. B). Om het voorwiel te stabiliseren, kunt u de meegeleverde voorwielstabilisator (7) tussen het stuur en de telescoopstang spannen (afb. E).

Gereedschapsschaal

In de gereedschapsschaal bevindt zich in het grootste vak een magneet om kleine materialen te fixeren.

Onderhoud, opbergen

Reinig de fiets-montagesteun in regelmatige afstanden met warm water en pH-neutrale zeep. Altijd met een droge doek afdrogen! Vermijd agressieve chemische reinigingsmiddelen (b.v. oplosmiddelen)! Berg het artikel op een droge en goed geventileerde plaats op.

Opmerkingen voor het wegwerpen

Werp de verpakking en het artikel alstublieft milieuvriendelijk en soort bij soort weg! Werp het artikel via een gecertificeerde afvalverwijderaar of via uw gemeentelijke instantie weg. Let op de actueel geldende voorschriften.

3 jaar garantie

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 96689

 Service België

Tel.: 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

Reserve-onderdelen voor uw product vindt u ook via: www.delta-sport.com, rubriek Service - reserve-onderdelen-service
Lidl



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der Montage und der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Fahrrad-Montageständer wurde für den privaten Gebrauch entwickelt.

Technische Daten

Maximale Traglast: 30 kg

Für Fahrradrahmen von 25 mm – 40 mm

Lieferumfang

- 1 x Fahrrad-Montageständer
- 1 x Montagewerkzeug
- 1 x Aufbauanleitung



Sicherheitshinweise Verletzungsgefahr!

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem Aufbau durch und befolgen Sie die Schritte nacheinander, so wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- **WARNUNG!** Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Nutzlast von 30 kg! Es besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Beschädigungen am Artikel.
- Kontrollieren Sie regelmäßig sämtliche Teile des Fahrrad-Montageständers. Lockere Verschraubungen müssen nachgezogen, defekte Teile ersetzt werden, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass auch die Innensechskantschrauben am oberen Rohrverbinder immer fest angezogen sind.

- **WARNUNG!** Den Fahrrad-Montageständer nur auf festem und ebenem Untergrund aufstellen, um ein Umfallen des Artikels zu vermeiden.

- **WARNUNG!** Keine Personen auf das montierte Fahrrad setzen. Es besteht Verletzungsgefahr.

- **ACHTUNG!** Nicht bestimmungsgemäßer oder gar unsachgemäßer Gebrauch kann zur Gefährdung von Personen oder zu Beschädigungen des Fahrrads führen.

- Vermeiden Sie aggressive chemische Mittel (z. B. Lösungsmittel)!

- **Vorsicht! Quetschgefahr!**

Achten Sie beim Auseinander- und Zusammenklappen des Montageständers darauf, dass Sie sich nicht Ihre Finger quetschen.

- Platzieren Sie den Montageständer so, dass Sie auch bei aufgesetztem Fahrrad ausreichend Bewegungsraum haben.

- **Vermeidung von Sachschäden!**

Zur Vermeidung von Beschädigungen am Fahrrad achten Sie darauf, dass Sie keine Züge und/oder Verkabelungen im Montageständer einklemmen.

- Beim Einspannen von Carbonrahmen oder dünnwandigen Aluminiumrahmen achten Sie bitte darauf, die Rahmen nicht zu beschädigen.
- Die Führungs- und Feststellteile müssen öl- und fettfrei gehalten werden.

Montage

Hinweis:

Optional können Sie die Füße des Montageständers mit dem Untergrund verschrauben, um eine höhere Stabilität zu erreichen. Bitte verwenden Sie dafür geeignetes Befestigungsmaterial. Zusätzlich ist dem Artikel ein Stabilisator zur Vorderradbefestigung eines montierten Fahrrads beigelegt (7). Stellen Sie das Stativ des Fahrradmontageständers auf, indem Sie die Gelenkverbindung (5) auf dem Stativ (4) bis zum Anschlag nach unten schieben. Fixieren Sie das Gelenk mit der Schnellspannklemme (Abb. B).

Drehen Sie zunächst die Klemme rechtsherum an, bis Sie einen leichten Widerstand spüren. Drehen Sie dann noch eine Umdrehung weiter, bevor Sie die Klemme zuklappen. Beim Zuklappen sollten Sie einen starken Widerstand spüren. Kontrollieren Sie die Fixierung anschließend. Klappen Sie die Standfüße (6) der Stativbeine nach unten und vergewissern Sie sich, dass der Artikel auf einem festen und ebenen Untergrund steht. Stecken Sie nun die Teleskopstange (2) in das Stativ und montieren Sie anschließend die Fahrradhalterung (1) an der Teleskopstange. Die Werkzeugschale (3) können Sie an einer beliebigen Stelle des Stativs (4) anbringen.

Aufsetzen des Fahrrads



Hinweise:

- **Kontrollieren Sie nach dem Aufsetzen den sicheren Sitz des Fahrrads und den sicheren Stand des Fahrrad-Montageständers.**
- **Beachten Sie die maximalen Auszugslängen der Teleskopstange (2) und der Fahrradhalterung (1), überschreiten Sie nicht die angebrachten Markierungen.**

Wählen Sie einen Abschnitt des Fahrradrahmens, den Sie in die Halterung des Fahrrad-Montageständers einklemmen möchten. Dieser Abschnitt des Rahmens muss unbedingt in der Schwerpunktmitte des Fahrrads liegen. Stellen Sie den Winkel der Fahrradhalterung (1) passend zu der ausgewählten Rahmenlage des Fahrrads ein (siehe Beispiele in Abb. C und Abb. D). Ziehen Sie anschließend die Schraube an der Klemmvorrichtung der Fahrradhalterung fest an. Setzen Sie das Fahrrad nun in die Fahrradhalterung und klappen Sie den Schnellspanner nach vorne (Abb. F). Prüfen Sie den sicheren Sitz des Fahrrads. Sollte die Klemmung nicht ausreichend sein, lösen Sie die Klemmvorrichtung wieder und ziehen Sie die Flügelmutter unter der Fahrradhalterung weiter an.

Anschließend klappen Sie die Schnellspannvorrichtung wieder nach unten. Prüfen Sie die Fixierung erneut.

- **Wir empfehlen, den folgenden Schritt (die Höhenverstellung) mit 2 Personen durchzuführen.**

Anschließend können Sie die Teleskopstange (2) auf die gewünschte Höhe ausziehen. Durch Drehen der Teleskopstange können Sie auch die Position des eingeklemmten Fahrrads verändern. Sobald Sie die gewünschte Höhe und Position erreicht haben, fixieren Sie das Teleskoprohr mit dem Schnellspanner am Stativ. Gehen Sie dabei genauso vor, wie bei dem Schnellspanner am Stativgelenk (Abb. B). Um das Vorderrad zu stabilisieren, können Sie den mitgelieferten Vorderrad-Stabilisator (7) zwischen dem Vorderradlenker und dem Teleskoprohr einspannen (Abb. E).

Werkzeugschale

In der Werkzeugschale befindet sich im größten Fach ein Magnet zur Fixierung von Kleinmaterialien.

Reinigung und Pflege

Reinigen Sie den Fahrrad-Montageständer regelmäßig mit warmem Wasser und ph-neutraler Seife. Immer mit einem trockenen Tuch nachwischen! Vermeiden Sie aggressive chemische Mittel (z. B. Lösungsmittel)! Lagern Sie den Artikel an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

Hinweis zur Entsorgung

Verpackung und Artikel bitte umweltgerecht und sortenrein entsorgen! Entsorgen Sie den Artikel über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Gemeindeverwaltung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

3 Jahre Garantie

Das Produkt wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf dieses Produkt drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 96689

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk
max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Ersatzteile zu Ihrem Produkt finden Sie auch unter:
www.delta-sport.com, Rubrik Service - Ersatzteilservice Lidl